# Ordinanza di blocco di valori patrimoniali nel contesto dell'Egitto (O-Egitto)

del 25 maggio 2016 (Stato 1° giugno 2017)

Il Consiglio federale svizzero,

ordina:

visti gli articoli 3 e 30 della legge del 18 dicembre  $2015^1$  sui valori patrimoniali di provenienza illecita (LVP),

### **Art. 1** Blocco in vista dell'assistenza giudiziaria

I valori patrimoniali delle persone politicamente esposte all'estero e delle persone a loro vicine citate nell'allegato sono bloccati.

#### **Art. 2** Modalità di esecuzione

Se l'attuazione del blocco richiede provvedimenti quali una corrispondente menzione nel registro fondiario oppure il pignoramento o la messa al sicuro di beni di lusso, il Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE) può chiedere alle autorità competenti di adottare tali provvedimenti.

#### Art. 3 Assistenza tra autorità svizzere

- <sup>1</sup> Le autorità incaricate dei procedimenti di assistenza giudiziaria in materia penale informano spontaneamente il DFAE della presentazione di una domanda di assistenza nonché delle decisioni adottate sui provvedimenti provvisori, sull'entrata nel merito e sulla chiusura della procedura in relazione a valori patrimoniali bloccati di persone politicamente esposte all'estero o di persone a loro vicine citate nell'allegato.
- <sup>2</sup> Il Ministero pubblico della Confederazione o il Ministero pubblico cantonale competente informa spontaneamente il DFAE dell'apertura di un'inchiesta, dell'ordine e della revoca di un sequestro di valori patrimoniali, dell'abbandono di un procedimento e di una promozione dell'accusa in relazione a inchieste penali sulle persone politicamente esposte all'estero o sulle persone a loro vicine citate nell'allegato.
- <sup>3</sup> Il Dipartimento federale delle finanze informa spontaneamente il DFAE dell'apertura di un procedimento, del suo abbandono, dell'ordine di sanzioni e della trasmissione degli atti secondo gli articoli 25–29 LVP.

RU 2016 1817

RS 196.1

## Art. 4 Entrata in vigore e validità

 $<sup>^{\</sup>rm l}$  La presente ordinanza di blocco entra in vigore il 1° luglio 2016 con effetto fino al 10 febbraio 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> La validità della presente ordinanza è prorogata fino al 10 febbraio 2018.<sup>2</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Introdotto dal n. I dell'O del 9 dic. 2016, in vigore dall'11 feb. 2017 (RU **2016** 4819).

O-Egitto 196.123.21

Allegato<sup>3</sup> (art. 1)

## Persone politicamente esposte all'estero e persone loro vicine i cui valori patrimoniali sono oggetto di blocco secondo l'articolo 1

Hosni Mubarak, nato il 4 maggio 1950, ex presidente

Suzanne Thabet, moglie di Hosni Mubarak

*Alaa Mubarak*, figlio di Hosni Mubarak

Heidi Rasekh, moglie di Alaa Mubarak

Gamal Mubarak, figlio di Hosni Mubarak

Chadiga el Gamal, moglie di Gamal Mubarak

Ahmed Alaa El Din Amin El-Maghrabi, ex ministro dell'habitat, dei servizi e dello sviluppo urbano

Mohamed Zoheir Mohamed Wahid Garana, ex ministro del turismo

Habib Ibrahim El Adli, ex ministro dell'interno

Ahmed Ezz, ex segretario dell'organizzazione nel Partito nazionale democratico

Elham Sayed Salem Sharshar, moglie dell'ex ministro dell'interno Habib Ibrahim El Adli

Mohamed Ibrahim Ibrahim Soliman, nato il 6 giugno 1946, ex ministro dell'habitat

Mona Salah El Din El Monayeri, nata il 7 novembre 1954, moglie di Mohamed Ibrahim Ibrahim Soliman

Mohamed Magdy Hussein Rasikh, nato il 23 dicembre 1943, suocero di Alaa Mubarak, ex presidente di Arabia Gaz (passaporto numero A01499775)

Mervat Abd El Kader Saleh Eid, nata il 24 marzo 1945, moglie di Mohamed Magdy Hussein Rasikh (passaporto numero A00533208)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Aggiornato dai n. I delle O del DFAE del 14 ott. 2016 (RU 2016 3817), del 21 dic. 2016 (RU 2017 247) e del 13 apr. 2017, in vigore dal 1° giu. 2017 (RU 2017 2807).